Jueves, 11 de mayo de 2023
AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Tipo: AGENDA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA
Hora: 5:30 p.m.
Código: Sesión Ordinaria #20-22/23

En cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si usted necesita ayuda especial para poder participar en la sesión pública de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente al (408) 928-6822. Una notificación con 72 horas de anterioridad de la sesión le permitirá al Distrito llevar a cabo los apoyos correspondientes.

La sesión estará disponible para ser vista por transmisión en vivo en modo seminario web de Zoom y el público puede entrar a la reunión por Zoom de la siguiente manera:
Ingresar a la reunión por Zoom https://arusd-org.zoom.us/j/85942409059
Código del seminario web: 859 4240 9059
Número directo con celular
+16699006833, 85942409059 # US (San Jose)

El público también puede ver la reunión transmitida en vivo a través de:
1. Transmisión en vivo por el canal en inglés YouTube "Alum Rock TV"
https://www.arusd.org/alumrocktv

*********Los comentarios del público solamente podrán ser presentados en persona: No estará disponible la función para hacer comentarios públicos por Zoom*********

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA DE ASISTENCIA

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN / LISTA DE ASISTENCIA / RECONOCIMIENTO A LAS TIERRAS INDÍGENAS – La Mesa Directiva del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock mediante la presente reconoce que las escuelas y las instalaciones del Distrito están ubicadas en las tierras tradicionales del pueblo indígena Muwekma Ohlone, y la Mesa Directiva también reconoce con respeto y reverencia a la tribu del pueblo indígena Muwekma Ohlone del Área de la Bahía de San Francisco por su administración de estas tierras; JURAMENTO A LA BANDERA – MINH PHAN, PRESIDENTE DE LA MESA DIRECTIVA.

1.02 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será considerado fuera de orden de la agenda, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o retirada del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

1.03 BIENVENIDA Y EXPLICACIÓN PARA LOS MIEMBROS DEL PÚBLICO: Cualquier persona puede hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre algún punto puesto en la agenda. Las personas que quieran hablar sobre puntos específicos en la agenda tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Existe un límite de tiempo de dos (2) minutos para cada persona que quiera hablar. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de 20 minutos. Las personas que quieran hablar ante los miembros de la Mesa Directiva sobre cualquier cuestión bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en esta agenda tendrán la oportunidad de hacerlo en la sección 2.01 de esta agenda de acuerdo a lo indicado en la parte de abajo.

2. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

2.01 PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA SOBRE ASUNTOS QUE NO ESTÁN EN LA AGENDA: Esta sección les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción del Distrito que no se encuentre en la agenda. (Si el punto del cual usted quiere hablar ya se encuentra en la agenda, por favor haga su comentario cuando ese punto sea presentado durante la sesión).

La Ley Brown de transparencia pública impide que la Mesa Directiva hable sobre cualquier punto que no se encuentre en esta agenda publicada. Sin embargo, la Mesa Directiva puede remitir cualquier petición por escrito al personal que sea presentada en ese momento ante la Mesa Directiva. Cada persona que quiera hablar ante la Mesa Directiva tendrá un límite de dos (2) minutos. La Mesa Directiva tiene el derecho de limitar los comentarios públicos de cualquier punto en la agenda a un máximo de veinte (20) minutos. Las cuestiones presentadas por escrito pueden ser puestas en una futura agenda de la sesión de la Mesa Directiva.

3. Presentación Especial – Deliberación, consideración y acción.

3.01 Reconocimiento Especial - Empleados Clasificados del Año 2023 del Distrito Escolar Elemental de Alum Rock (ARUESD, por sus siglas en inglés).

3.02 Reconocimiento Especial - Empleado Clasificado del Año 2022-2023 de la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara.

3.03 Reconocimiento Especial – Programa de Verano del Ciclo Escolar Extendido.

3.04 Maestro(a) del Año.

4. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

4.01 Sindicato de Teamsters (choferes, conserjes, empleados de transporte, mantenimiento, etc.).

4.02 Sindicato de Empleados Estatales de California (CSEA, por sus siglas en inglés).

4.03 Sindicato de Maestros del Distrito Escolar de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés).

4.04 Sindicato de Administradores Escolares (ARAA, por sus siglas en inglés).

4.05 Superintendente.

4.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios.

5. ASUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

5.01 Propuesta de negociación inicial del Distrito para empezar negociaciones laborales con el Sindicato de Teamsters 150 (choferes, conserjes, empleados de transporte, mantenimiento, etc.) para el periodo del 1º de julio al 30 de junio, 2026.

5.02 Propuesta de negociación inicial del Sindicato de Teamsters 150 (choferes, conserjes, empleados de transporte, mantenimiento, etc.) con el Distrito para empezar negociaciones laborales para el periodo del 1º de julio al 30 de junio, 2026.

6. BONOS – DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción sobre cualquier punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

6.01 Aprobar el acuerdo con EHP para el Estudio de Viabilidad de la Vivienda para Trabajadores en la Escuela Renaissance de Mathson y en la Oficina del Distrito Escolar.

6.02 Rechazar la propuesta de licitación de Bosco y volver a poner a licitación la propuesta RFP Núm. 2223-Bonos 31, bases y senderos para los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado en la Escuela Adelante II.

6.03 Rechazar la propuesta de licitación de Bosco y volver a poner a licitación la propuesta RFP Núm. 2223-Bonos 32, bases y senderos para los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado en la Escuela McCollam.

6.04 Rechazar la propuesta de licitación de Bosco y volver a poner a licitación la propuesta RFP Núm. 2223-Bonos 33, bases y senderos para los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado en la Escuela Russo/McEntee.

7. SERVICIOS FINANCIEROS - DELIBERACIÓN Y/O ACCIÓN DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

7.01 Aprobar el Memorándum de Entendimiento (MOU, siglas en inglés) entre el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock y Kidango para la administración del subsidio para el Programa Preescolar del Estado de California (CSSP, por sus siglas en inglés) en la Escuela Cesar Chavez de Enseñanza Preescolar.

7.02 Aprobar la renovación del contrato de servicios legales con Rehon and Roberts, APC.

8.0 SERVICIOS ACADEMICOS- DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

8.01 Aprobar la Adopción del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), División de Educación Preescolar (Early Education Division-EED, por su nombre y siglas en inglés); la subvención para expandir los servicios del Programa Preescolar del Estado de California (California State Preschool Program-CSPP, por sus nombre y siglas en inglés) en el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock.

8.02 Aprobar la Resolución # 59-22/23 Aptitud Community Academy en Goss- Revocación de Chárter dependiente (revertida a escuela tradicional del distrito).

8.03 Concesión de Subsidio de Educación Leanlab (solamente información).

8.04 Aprobar la lista de excursiones patrocinadas por las escuelas.

9. RECURSOS HUMANOS - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

9.01

9.01 Renuncias (solamente información)

9.02 Adoptar la propuesta de negociación inicial del Distrito para abrir negociaciones con el Local 150 de Teamsters para el periodo del 1º de julio, 2023 al 30 de junio, 2026.

9.03 Recibir la propuesta inicial de negociación del Local 150 de Teamsters para abrir negociaciones con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para el periodo del 1º de julio, 2023 al 30 de junio, 2026.

10. CONTRATOS MAYORES DE $100,000 - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente)

10.01 Aprobar el Contrato con Balck Oak Speech Therapy por el resto del Año Escolar 2022-2023 y extendido hasta el Año Escolar 2023/2024. Black Oak Speech Therapy proporcionará terapia del habla y lenguaje a estudiantes matriculados en ARUSD. Presentado por: Educación Especial, $176,000.00 dólares.

10.02 Aprobar el Contrato con Delta Healthcare Providers para el Año Escolar 2023-2024. Delta Healthcare proporciona terapia del habla y lenguaje en varios planteles escolares para estudiantes identificados por sus IEP de estudiantes. Educación Especial, $152,200.00 dólares.

10.03 Aprobar el contrato con ProSolve LLC. -Quest para el programa escolar extendido 2022/2023. ProSolve proporcionará la experiencia de Quest Camp la cual se enfoca en desarrollar el pensamiento crítico, la creatividad, la comunicación, y la colaboración de un máximo de 80 estudiantes en las Escuelas Secundarias George y Sheppard. Presentado por: Programas Estatales y Federales, $112,000.00 dólares.

10.04 Aprobar el Contrato con Think Together para el Programa de Año Escolar Extendido 2022-2023. Think Together proporcionará servicios de recuperación de enseñanza de verano hasta para un máximo de 280 estudiantes en dos planteles escolares (Ryan y Painter). Presentado por: Programas Estatales y Federales, $336,723.00 dólares.

10.05 Aprobar el Contrato con YMCA de Silicon Valley para el Programa de Año Escolar Extendido 2022-2023. YMCA de Silicon Valley y ARUSD están colaborando para extender las oportunidades de verano extendido que se enfocará en el enriquecimiento académico, fortalecimiento de la lectoescritura, y la transmisión de habilidades de aprendizaje del Siglo XXI para un máximo de 160 estudiantes en dos planteles escolares (LUCHA y Adelante II). Presentado por: Programas Estatales y Federales, $161,600.00 dólares.

11. ASUNTOS A TRATAR - DELIBERACIÓN Y/O ACCIONES DE LA MESA DIRECTIVA (La Mesa Directiva podrá tomar acción en algún punto en esta sección, a menos que sea designado para información solamente.)

11.01 Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas/Organizaciones.

11.02 Aprobar el (los) Memorando(s) de Entendimiento.

11.03 Aprobar la aceptación de donativos.

11.04 Aprobar las actividades para recaudación de fondos.

11.05 Aprobar las Garantía de Vendedores y Nóminas.

11.06 Aprobar la Resolución Núm. 60-22/23 Eliminación de inventario.

11.07 Aprobar/Ratificar las Notificaciones de Empleo y Cambios de Estatus Laboral/11 de mayo, 2023.

11.08 Aprobar los calendarios de CSEA, Teamsters, y calendarios confidenciales de supervisores y gerentes para el 2023-2024.

11.09 Matrícula actual (información solamente).

12. SESIÓN A PUERTA CERRADA

12.01 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasará a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 9:00 p.m. La Sesión Pública se reanudará al finalizar la Sesión a Puerta Cerrada.

12.02 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS REFERENTE A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

12.03 CONFERENCIA CON EL ABOGADO-LITIGIO ANTICIPADO Exposición significativa a litigio de conformidad (2) o (3) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9: Reclamo de daños de MG; reclamo de danos de HMN por parte un menor RN; cuatro (4) casos potenciales.

12.04 CONFERENCIA CON EL ABOGADO – LITIGIO PENDIENTE (Párrafo 1) de la subdivisión (d) de la Sección 54956.9): CTG Construction, Inc. V. Alum Rock Union School District, Santa Clara County Superior Court-Caso Número 20CV367630; Alum Rock Union Elementary School District v. Karen Martinez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV381923; Alum Rock Union Elementary School District v. Dolores Marquez, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 20CV372554; Alum Rock Union Elementary School District v. Esau Herrera, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 21CV382117; Leal & Trejo, APC v. Alum Rock Union Elem. Sch. District, Santa Clara County Superior Court, Caso Número 19CV356647; Alum Rock Elem. Sch. District v. Del Terra Real Estate Services, Inc., San Mateo County Superior Court, Caso Número 20-CIV-02466; Office of Administrative Hearings, Caso Número 2023030398.

12.05 CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de Maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Cesar Torrico, Superintendente Auxiliar, Recursos Humanos, (3) Kolvira Chheng, Superintendente Auxiliar, Departamento Fiscal; (4) Jess Serna, Negociador Principal.

12.06 CONFERENCIA CON EL ABOGADO—Apelación de los hallazgos en Informe de Investigación (Sección del Código de Gobierno 54957 (b) (1); Reglamento Administrativo 4031 del Distrito.

13. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

13.01 REPORTE DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA.

14. PETICIONES SOBRE FUTUROS PUNTOS EN EL AGENDA DE LA MESA DIRECTIVA

14.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público. Las peticiones deberán ser presentadas por escrito a la Superintendente o persona designada con los documentos de apoyo y la información. Si hay alguna, por lo menos una semana antes fecha programada para la sesión. Los puntos presentados menos de una semana antes de la fecha programada para la sesión pueden ser pospuestos para una sesión posterior para permitir el tiempo suficiente para la consideración e investigación del problema. BB 9322

15. CIERRE DE LA SESIÓN

15.01 El Presidenta de la Mesa Directiva cierra la sesión.

16. PROXIMA(S) SESIÓN(ES)

16.01 8 de junio, 2023 (Año Escolar 2022-23).